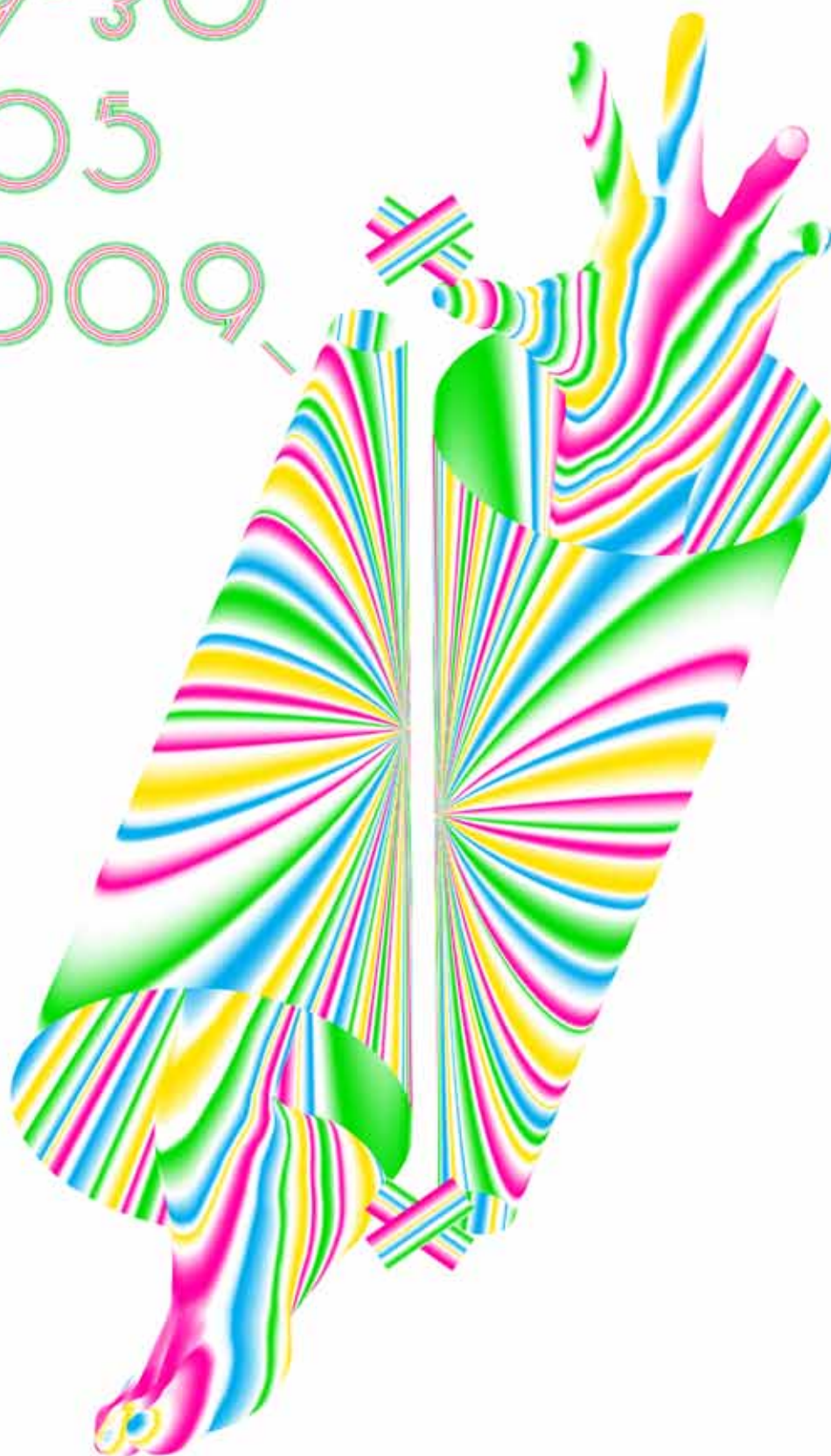




澳門特別行政區政府文化局
INSTITUTO CULTURAL do Governo da R.A.E. de Macau

29-30
05
2009





星期五、六 ✕ 晚上八時 ✕ 澳門文化中心綜合劇院 ✕

演出連中場休息約一小時三十分

Sexta-feira, Sábado ✕ Centro Cultural de Macau - Grande Auditório ✕ 20:00 ✕

Duração: aproximadamente 1 hora e 30 minutos, incluindo um intervalo

Friday, Saturday ✕ Macao Cultural Centre Grand Auditorium ✕ 8pm ✕

Duration: approximately 1 hour and 30 minutes, including one interval



鳴謝 ✕ Agradecimentos ✕ Acknowledgements



本活動獲澳門文化中心場租資助
Este evento contou com o apoio do Centro Cultural de Macau
através de um subsídio de renda





澳門特別行政區政府文化局
INSTITUTO CULTURAL do Governo da R.A.E. de Macau



競起

英國HOFESH SHECHTER舞團

HOFESH SHECHTER COMPANY
[REINO UNIDO / UNITED KINGDOM]

UPRISING / IN YOUR ROOMS



主辦 ✕ Organização ✕ Organizer

中華人民共和國澳門特別行政區
REGIÃO ADMINISTRATIVA ESPECIAL DE
MACAU DA REPÚBLICA POPULAR DA CHINA



澳門特別行政區政府文化局
INSTITUTO CULTURAL do Governo da R.A.E. de Macau

www.icm.gov.mo

© Cultural Institute. All rights reserved.

Under the copyright laws, this article may not be copied,
in whole or in part, without the written consent of IC.

www.icm.gov.mo



競起

29-30
×
05



編舞、音樂：**Hofesh Shechter**

燈光設計：**Lee Curran**

排練指導：**Bruno Guillore**

製作技術經理：**Kevin Kiely**

技術小姐：**Lee Curran、Pete McCabe、Dennis Fernandez-Iglesias**

Hofesh Schechter舞團：

藝術總監：**Hofesh Shechter**

執行總監：**Helen Shute**

總經理：**Colette Hansford**

製作技術經理：**Kevin Kieley**

舞團總監：**Emily Gorrod**

彩排指導：**Bruno Guillore**

Hofesh Shechter舞團是Brighten Dome的常駐舞團，
由英格蘭藝術理事會資助。

www.hofesh.co.uk



英國HOFESH SHECHTER舞團

節目

競起

編舞：**Hofesh Shechter**

舞蹈員：**Leon Baugh**、**Chris Evans**、

Bruno Karim Guillore、**Philip Hulford**、**Elias Lazaridis**、

James Finnemore（實習生）、**Hofesh Shechter**

音樂：**Hofesh Shechter**、**Vex'd**

燈光設計：**Lee Curran**

演出時間：26分鐘

中場休息

在房間裡

編舞：**Hofesh Shechter**

舞蹈員：**Eulalia Ayguade-Farro**、**Leon Baugh**、

Winifred Burnet-Smith、**Chris Evans**、

Bruno Karim Guillore、**Philip Hulford**、**Elias Lazaridis**、

林燕卿、**Sita Ostheimer**、**Ino Riga**、**Jenny White**、

James Finnemore（實習生）

音樂演奏：

Yaron Engler（敲擊領奏）

Norman Jankowski（敲擊）

Lucy Shaw（低音大提琴及低音吉他）

Laura Anstee（大提琴）

Andy Maddick（中提琴）

音樂：**Hofesh Shechter**

弦樂配樂（在房間裡）：**Nell Catchpole**

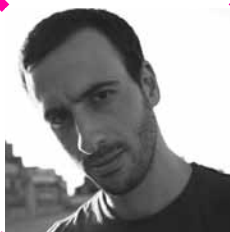
The soundtrack features a sample
from 'Takk...' by Sigur Ros used with kind permission.

燈光設計：**Lee Curran**

演出時間：40分鐘

《競起》獲2006年Robin Howard基金會委員會、
英格蘭藝術理事會及DanceXchange的Jerwood
ChangingStages Choreoalab資助。

《在房間裡》由The Place、Southbank Centre
及Sadler's Wells委託製作，獲英格蘭藝術理事會資助。
由The Point、Eastleigh、西南舞團、格洛斯特郡舞團
及Take Art Somerset共同委託。



藝術家及團體簡介

“Shechter舞團獨具一格。” —Judith Mackrell《衛報》，2005年12月3日

Hofesh Shechter舞團於2008年由Hofesh Shechter成立，在全球巡迴演出，廣受好評。2008年榮獲英國評論舞蹈獎“最佳編舞獎”（現代舞），是目前英國最具潛力的舞蹈團之一。編舞師兼作曲家的Hofesh Shechter將他廣受好評的兩部作品《競起》及《在房間裡》進行改編，推出一個由二十位樂師組成的樂團與十七位舞蹈家一起演出的宏偉場面。

Hofesh畢業於耶路撒冷舞蹈音樂學院，後來遷往特拉維夫，加盟世界著名的Batsheva舞團。在這個舞團中，他與藝術指導Ohad Naharin、Wim Vandekeybus、Paul Selwyn-Norton、Tero Saarinen及Inbal Pinto等編舞師共事。其間，Hofesh學習敲擊樂，後往巴黎Agostiny節奏學院繼續其學業。後來，他開始嘗試作曲，同時參與歐洲不同的專案，包括舞蹈、戲劇和身體敲擊樂；2002年抵達英國，加入Jasmin Vardimon舞團。

由他配樂的第一部編舞作品《碎片》不僅在國內巡迴演出，同時也在芬蘭、意大利、葡萄牙、韓國和波蘭等巡演，並在波蘭的第三屆Serge Diaghilev編舞比賽中獲第一名；2008年受The Place獎金委員會的委託創作六人舞蹈《崇拜》；2004年至2006年，Hofesh是The Place的聯合藝術家，並且受Robin Howard基金會的委託創作男子七人舞《競起》。這三部作品組成了《deGENERATION》三部曲，是一組可以演出整整一夜的作品。

倫敦三個主要的舞蹈演出場地The Place、Southbank Centre及Sadler's Wells共同製作《在房間裡》，並於2007年在上述三個場地演出。最後在Sadler's Wells劇院上演時門票一銷而空。

Hofesh在英國獲Bare Bones舞團、倫敦當代舞蹈學校Edge and Verve研究生舞團、北方當代舞蹈學校、StopGap舞團、蘇格蘭舞劇院、CandoCo及聯合舞團的委約；在國際上，Hofesh為CeDeCe芭蕾舞團（葡萄牙）、希臘舞團（希臘）、伯爾尼芭蕾舞團（瑞士）、Skane Dansteater（瑞典）及Carte Blanch舞團（挪威）創作新作品。

Hofesh擔任由Simon Stephens主演的《摩托城》（2006年）及《縱火犯》（2007年）的編舞師，以及由Marianne Elliot導演和Anne Marie Duff主演的得獎作品《聖若安》（2007年）的編舞師。

Hofesh目前是Sadler's Wells劇院的聯合藝術家。



UPRISING / IN YOUR ROOMS



Coreografia e Música: **Hofesh Shechter**
Director de Ensaios: **Bruno Guillore**

Director Técnico de Produção: **Kevin Kiely**
Equipa Técnica: **Lee Curran, Pete McCabe e Dennis Fernández-Iglesias**

Hofesh Shechter Company:
Director Artístico: **Hofesh Shechter**
Director Executivo: **Helen Shute**
Director Geral: **Colette Hansford**
Director Técnico de Produção: **Kevin Kiely**
Administrador da Companhia: **Emily Gorrod**
Director de Ensaios: **Bruno Guillore**

Hofesh Shechter Company é uma Companhia Residente do Brighton Dome e é apoiada pelo Arts Council England.

www.hofesh.co.uk



澳門特別行政區政府文化局
INSTITUTO CULTURAL do Governo da R.A.E. de Macau



HOFESH SHECHTER COMPANY [REINO UNIDO]

Programa:

Uprising

Coreografia: **Hofesh Shechter**

Bailarinos:

Leon Baugh, Chris Evans
Bruno Karim Guillore
Philip Hulford
Elias Lazaridis
James Finnemore (Aprendiz)
Hofesh Shechter

Música: **Hofesh Shechter** e **Vex'd**

Luzes: **Lee Curran**

Duração: 26 minutos

Intervalo

In your rooms

Coreografia: **Hofesh Shechter**

Bailarinos:

Eulalia Ayguade-Farro
Leon Baugh
Winifred Burnet-Smith
Chris Evans
Bruno Karim Guillore
Philip Hulford
Elias Lazaridis
Yen-Ching Lin
Sita Ostheimer
Ino Riga
Jenny White
James Finnemore (Aprendiz)

Músicos:

Yaron Engler, Percussionista Principal
Norman Jankowski, Percussão
Lucy Shaw, Contrabaixo e Guitarra Baixo
Laura Anstee, Violoncelo
Andrew Maddick, Viola

Música: **Hofesh Shechter**

Arranjos de Cordas: **Nell Catchpole**

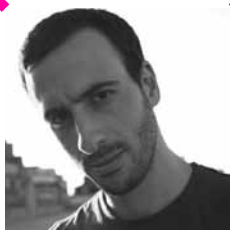
A banda sonora inclui um sample de "Takk..."
por Sigur Rós, usado por gentil permissão.

Luzes: **Lee Curran**

Duração: 40 minutos

Uprising foi tornado possível com o apoio
da Robin Howard Foundation Commission 2006, Arts Council England
e Jerwood Changing Stages Choreolab at DanceXchange.

In your rooms é uma encomenda de The Place,
Southbank Centre e Sadler's Wells com o apoio do Arts Council England.
A obra foi co-encomendada por The Point, Eastleigh, Dance South West,
Gloucestershire Dance e Take Art Somerset.



NOTAS BIOGRÁFICAS

Hofesh Shechter

"Shechter é um verdadeiro original"

– Judith Mackrell, *The Guardian*, 3 de Dezembro de 2005

Distinguido com o Prémio Nacional de Dança para Melhor Coreografia do Critic's Circle (moderno) em 2008, Hofesh Shechter está a tornar-se um dos artistas britânicos mais entusiasmantes. Reconhecido tanto como coreógrafo como como compositor, Hofesh tem deslumbrado os públicos com *The Choreographer's Cut* – obra encomendada por Sadler's Wells e apresentada no icónico Roundhouse em Londres – para quem repôs o seu aclamado cartaz duplo *Uprising/ In your rooms* para incluir uma banda de 20 músicos ao lado de uma companhia de 17 bailarinos.

Hofesh formou-se pela Academia de Dança e Música de Jerusalém antes de se mudar para Telavive para se tornar membro da célebre Companhia de Dança BatSheva, onde trabalhou com o Director Artístico Ohad Naharin e outros coreógrafos incluindo Wim Vandekeybus, Paul Selwyn-Norton, Tero Saarinen e Inbal Pinto. Hofesh iniciou os estudos de bateria e percussão em Telavive, os quais prosseguiu em Paris. Subsequentemente, começou a fazer experiências e a desenvolver a sua própria música enquanto participava em vários projectos na Europa, envolvendo dança, teatro e percussão corporal. Em 2002, Hofesh chegou ao Reino Unido e tornou-se membro da Companhia de Dança Jasmin Vardimon.

A sua estreia coreográfica, *Fragments*, da qual criou também a música, efectuou digressões tanto no Reino Unido como internacionais, na Finlândia, Itália, Portugal, Coreia e Polónia, onde a peça ficou em primeiro lugar no 3º Concurso de Coreografia Serge Diaghilev. Em 2004, Hofesh recebeu uma encomenda de The Place Prize para criar o sexteto *Cult*. A obra foi uma das cinco finalistas e foi anunciada vencedora do Prémio Escolha do Público. Entre 2004 e 2006, Hofesh foi Artista Associado de *The Place* e recebeu a encomenda da Fundação Robin Howard para criar *Uprising*, a sua popular obra para sete homens. Estas três obras formaram o triplo cartaz *deGENERATION*, a primeira sessão completa de trabalho de Hofesh.

Em 2007, as três principais salas de dança, The Place, Southbank Centre e Sadler's Wells, colaboraram num projecto de produção único, encomendando a Hofesh a criação de *In your rooms*, trabalho apresentado nas três salas em 2007, o qual teve casa cheia no Teatro Sadler's Wells. *In your rooms* foi nomeada para o Prémio Southbank Show e ganhou o Prémio Critics Circle para Melhor Coreografia (moderna) em 2008.

Hofesh recebeu encomendas no Reino Unido das companhias Bare Bones Dance Company, Edge and Verve – companhias de pós-graduação da London Contemporary Dance School e Northern School of Contemporary Dance, respectivamente – StopGAP Dance Company, Scottish Dance Theatre, CandoCo e Dance United. Internacionalmente, Hofesh desenvolveu trabalhos novos e remontou obras para o Ballet CeDeCe (Portugal), Companhia de Dança Helénica (Grécia), Bern Ballett (Suíça), Skånes Dansteater (Suécia) e Companhia de Dança Carte Blanche Dance Company (Noruega). Em 2009, irá trabalhar com o Cedar Lake Contemporary Ballet. Em 2008 Hofesh formou a Hofesh Shechter Company, que efectua digressões a nível global e é aclamada tanto pela crítica como pelo público.

Hofesh trabalhou como coreógrafo no The Royal Court Theatre em *Motortown* de Simon Stephens (2006) e em *The Arsonists* (2007), colaborando com o encenador Ramin Gray em ambas as produções. Hofesh foi coreógrafo da produção premiada de *Saint Joan* (2007) no National Theatre, encenada por Marianne Elliot, com a participação da vedeta Anne Marie Duff. Hofesh coreografou também a sua famosa sequência de dança *Maxxie's Dance* para a abertura da segunda série da popular série do Channel 4, *Skins*.

Hofesh é um Artista Associado de Sadler's Wells.





UPRISING / IN YOUR ROOMS

29-30
x
05



Choreography and Music: **Hofesh Shechter**
Lighting Designer: **Lee Curran**
Rehearsal Director: **Bruno Guillore**

Technical Production Manager: **Kevin Kiely**
Technical Team: **Lee Curran, Pete McCabe**
and **Dennis Fernández-Iglesias**

For Hofesh Shechter Company:

Artistic Director: **Hofesh Shechter**
Executive Director: **Helen Shute**
General Manager: **Colette Hansford**
Technical Production Manager: **Kevin Kiely**
Company Administrator: **Emily Gorrod**
Rehearsal Director: **Bruno Guillore**

Hofesh Shechter Company is Resident Company at Brighton
Dome and is supported by Arts Council England.

www.hofesh.co.uk



HOFESH SHECHTER COMPANY [UNITED KINGDOM]

Programme:

Uprising

Choreography: **Hofesh Shechter**

Performed by:

Leon Baugh

Chris Evans

Bruno Karim Guillore

Philip Hulford

Elias Lazaridis

James Finnemore (Apprentice)

Hofesh Shechter

Music: **Hofesh Shechter** and **Vex'd**

Lighting Design: **Lee Curran**

Duration: 26 minutes

Interval

In your rooms

Choreography: **Hofesh Shechter**

Performed by:

Eulalia Ayguade-Farro

Leon Baugh

Winifred Burnet-Smith

Chris Evans

Bruno Karim Guillore

Philip Hulford

Elias Lazaridis

Yen-Ching Lin

Sita Ostheimer

Ino Riga

Jenny White

James Finnemore (Apprentice)

Musicians:

Yaron Engler, Lead Percussion

Norman Jankowski, Percussion

Lucy Shaw, Double Bass and Bass Guitar

Laura Anstee, Cello

Andrew Maddick, Viola

Music: **Hofesh Shechter**

String Arrangements: **Nell Catchpole**

The soundtrack features a sample from "Takk..." by Sigur Rós, used with kind permission.

Lighting Design: **Lee Curran**

Duration: 40 minutes

Uprising was made possible with support from the Robin Howard Foundation Commission 2006, Arts Council England and Jerwood Changing Stages Choreolab at DanceXchange.

In your rooms is commissioned by The Place, Southbank Centre and Sadler's Wells, and supported by Arts Council England. The work is co-commissioned by The Point, Eastleigh, Dance South West, Gloucestershire Dance and Take Art Somerset.



BIOGRAPHICAL NOTES

Hofesh Shechter

"Shechter is a true original"

– Judith Mackrell, *The Guardian*, December 3, 2005

Winner of the Critic's Circle National Dance Award for Best Choreography (modern) in 2008, Hofesh Shechter is becoming one of the UK's most exciting artists. Recognised as both a choreographer and composer, Hofesh recently dazzled audiences with *The Choreographer's Cut* – commissioned by Sadler's Wells and performed at London's iconic Roundhouse – for which he reworked his acclaimed double bill *Uprising* and *In your rooms* to feature a band of 20 musicians alongside a company of 17 dancers.

Hofesh graduated from the Jerusalem Academy for Dance and Music, before moving to Tel Aviv to join the world renowned Batsheva Dance Company, where he worked with Artistic Director Ohad Naharin and other choreographers including Wim Vandekeybus, Paul Selwyn-Norton, Tero Saarinen, and Inbal Pinto. Hofesh began drum and percussion studies whilst in Tel Aviv and continued later in Paris at the Agostiny College of Rhythm. Subsequently, he began experimenting and developing his own music while participating in various projects in Europe involving dance, theatre and body-percussion. In 2002 Hofesh arrived in the UK and joined the Jasmin Vardimon Dance Company.



His choreographic debut, *Fragments*, for which he also created the score, toured both nationally and internationally to Finland, Italy, Portugal, Korea and Poland, where the piece won first place in the 3rd Serge Diaghilev choreography competition. In 2004 Hofesh was commissioned by The Place Prize to create the sextet *Cult*. The work was one of five selected

finalists and was announced winner of the Audience Choice Award. From 2004 to 2006 Hofesh was Associate Artist at The Place and was commissioned by the Robin Howard Foundation to create *Uprising*, his ever-popular work for seven men. The three works formed the triple bill *deGENERATION*, Hofesh's first full evening of work.

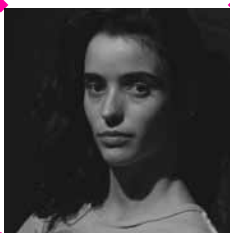
In 2007 London's three major dance venues, The Place, Southbank Centre and Sadler's Wells, collaborated on a unique producing venture, commissioning Hofesh to create *In your rooms* which was presented at all three venues in 2007 and culminated in sell-out shows at Sadler's Wells Theatre. *In your rooms* was nominated for a South Bank Show Award and won the Critics Circle Award for Best Choreography (modern) in 2008.

Hofesh has been commissioned in the UK by Bare Bones Dance Company, Edge and Verve – the postgraduate companies of London Contemporary Dance School and Northern School of Contemporary Dance, respectively – StopGAP Dance Company, Scottish Dance Theatre, CandoCo and Dance United. Internationally Hofesh has made new work and remounted works for Ballet CeDeCe (Portugal), Hellenic Dance Company (Greece), Bern Ballett (Switzerland), Skånes Dansteater (Sweden) and Carte Blanche Dance Company (Norway). In 2009 he will work with Cedar Lake Contemporary Ballet. In 2008 Hofesh formed Hofesh Shechter Company, who are touring globally to both critical and popular acclaim.

Hofesh worked as choreographer at The Royal Court Theatre for *Motortown* by Simon Stephens (2006) and on *The Arsonists* (2007), collaborating with Director Ramin Gray on both productions. Hofesh was choreographer for the National Theatre's award winning production of *Saint Joan* (2007), directed by Marianne Elliot and starring Anne Marie Duff. Hofesh also choreographed the hit dance sequence "Maxxie's Dance" for the opening of the second series of Channel 4's popular drama *Skins*.

Hofesh is an Associate Artist of Sadler's Wells.





Dancers:

Eulalia Ayguade-Farro

Eulalia studied at Barcelona's Institut del Teatre, and in 1998 she moved to the P.A.R.T.S (Performing Arts Research and Training Studio) in Brussels, run by Anna Teresa de Keersmaeker. From 2001 she worked with Publik Eye Company in Denmark and then joined Akram Khan Company until 2006. Eulalia also created her own work, *Twice Read*, with Anton Lachky in 2005 and worked with Enclave Dance Company, Brussels, in 2006. In 2007 she worked with both Hofesh Shechter Company, on the creation of *In your rooms*, and Akram Khan Company, on the creation and tour of *Bahok*. She recently toured with *Bahok* internationally, before rejoining Hofesh Shechter Company for the Autumn 2008 tour.



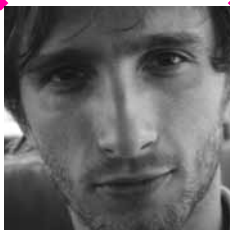
Leon Baugh

Leon Baugh trained at Laban, where he was awarded the Principals Award for Outstanding Achievement in Performance. Since graduating he has performed with Barebones, Frantic Assembly, Jasmin Vardimon Dance Company and Stan Won't Dance and worked with choreographers including Carol Brown and Athina Vahla. Leon appeared in a television commercial for Orange and starred in a recent music video for Badly Drawn Boy. He has been involved in research and development for Sacha Wares (Associate Director, Royal Court) and *Billy Elliot - The Musical* and *Lord of the Rings*. He is also a qualified Sports Massage Therapist.



Winifred Burnet-Smith

Born in Brighton and of English/French origin, Winifred started her dance training at the Arts Educational School and went on to train at the Rambert School, l'École Supérieure de Danse de Cannes and the Rotterdam Dance Academy. She began her dance career with the Dutch company Galili Dance and then went on to work with Granhøj Dans in Denmark before returning to England to work with choreographer Tom Dale. Winifred was a member of Russell Maliphant company from 2005-2007, with whom she toured the programmes *Transmission* and *Push*. Winifred is also a member of BalletLorent. She joined Hofesh Shechter Company in 2007.



Chris Evans

A graduate of the London Contemporary Dance School, Chris began working with Hofesh during his final year. He comes from a theatrical background and has been specializing in contemporary dance for five years. Outside of the tour Chris is part of the dance collective "MWAG", who were commissioned by the Place Prize 2006 and have toured in Northern Spain. Chris' interests lie in physical theatre, and he hopes that his dance career will merge in and out of an acting career in the years to come.



Bruno Karim Guillore

Born in Cairo, Egypt, in 1974, Bruno studied dance in Paris (C.N.S.M de Paris) under the direction of Quentin Rouillier, after which he worked for Beatriz Consuelo (Ballet junior, Geneva), Richard Wherlock (Luzern Ballet and Komischer Oper Berlin), Iracaty Cardoso and Paulo Ribeiro (Ballet Gulbenkian, Lisbon). He is currently a freelance dancer working between London and Lisbon. He danced in works by Richard Wherlock, Guillermo Bothelo, Ed Wubbe, Orian Anderson, Rui Horta, Ytzik Galili, Ohad Naharin, Mats Ek, Styn Celis, Mauro Bigonzetti, Didy Veldman, Marie Chouinard, Clara Andermatt, Rui López Graça, Regina Van Berkel, Paulo Ribeiro and Hofesh Shechter. Bruno also featured in the film *Passengers* by Richard Wherlock. As well as being Rehearsal Director, Bruno also dances full time with the Company.

Philip Hulford

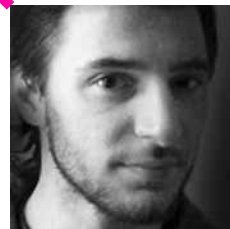
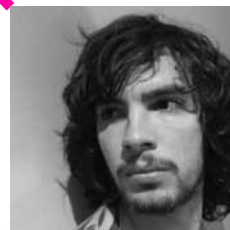
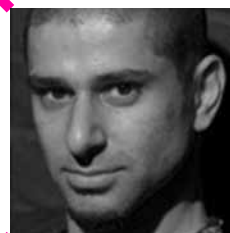
Philip Hulford was born and raised in Bolivia, South America. He studied gymnastics from ages four to thirteen. During this time he competed in several competitions in Bolivia then moved to England, where he competed at a National level. He began his dance training at eighteen at North Hertfordshire College, UK. After the first year of his studies he was asked to join London Contemporary Dance School for the BA Degree course. One of the choreographers he worked with while in his second year at the school was Hofesh Shechter. He joined Hofesh for his 2006 tour in September and is now a full-time dancer with the company.

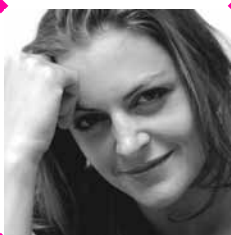
Elias Lazaridis

Born in Greece, Elias started classical dance at the age of eight and then went on to study contemporary dance in Athens, where he worked with Ad Lib dance company and the Greek National Opera. Afterwards he went to study in Brussels at P.A.R.T.S (Performing Arts Research and Training Studio). Elias joined the company in January 2007.

Yen-Ching Lin

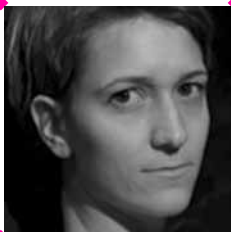
Born in Taiwan, Yen-Ching studied at the Taipei National University of the Arts before joining the London Contemporary Dance School in 2003. She completed the one year certificate of higher education and subsequently became a member of the post-graduate company Edge05. During her time at LCDS, Yen-Ching worked with choreographers such as Maresa von Stockert, Charles Linehan, Martin Lawrance, Jonathan Lunn and Jan de Schynkel. After Edge, she worked with Hofesh Shechter in the tour of *Cult*, and in 2006-2007 she joined Bern Ballet to work with Stijn Celis. Yen-Ching rejoined Hofesh Shechter Company in 2007.



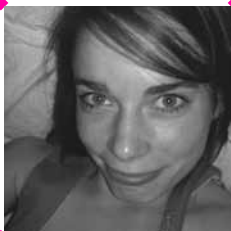

Sita Ostheimer

Born in Germany in 1980, Sita started her training at Dr. Hoch's Konservatorium and then attended the Hochschule für Musik und Darstellende Kunst in Frankfurt.

During this time Sita performed at the Staatstheater Ballet Wiesbaden (Ben Van Cauwenbergh) and was a dancer in several operas at the Alte Oper Frankfurt. On graduating in 2001, Sita joined the Oldenburgisches Staatstheater MS Schrittmacher Company under the direction of Martin Stieffermann, with whom she danced for four years. During this period she also worked with Roni Haver & Guy Vaizman, Kevin O'Day (Mannheim) and Tamás Juronics (Hungary). Subsequently Sita spent two years with Galili Dance based in Groningen, the Netherlands, and choreographed a work for the Galili marathon in 2007. She then joined Krizstina de Chatel in Amsterdam, where she worked on the dramaturgy for the work *Sub Way* (Corneliu Ganea) which took place at the Stuka Festival. Sita joined Hofesh Shechter Company in June 2008.


Ino Riga

Ino Riga was born in Athens, Greece. She trained at the State School of Dance in Athens between 1992 and 2003 and was the recipient of the Pratsika scholarship in the summer of 2003. Whilst in Greece she worked with Iniochos Theatre Company as a choreographer and assistant and with Idanikoi Dance Theatre Company as a collaborator and performer. In Autumn 2003 Ino moved to England and joined Richard Alston Dance Company, where she stayed for two years. In May 2005 she performed in the *Eclipse* duet, revived as part of the "Robert Cohan at 80" celebratory performance at Sadler's Wells. Ino then went on to work with Wayne McGregor and Random Dance Company. She took part in the creation of *Amu*, toured internationally and performed in other works including *Ataxia* and *Nemesis* and taught in the educational projects of the company until November 2006. Since December 2006 Ino has been working with Hofesh Shechter, dancing, touring and teaching with the company.

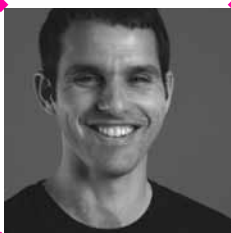

Jenny White

Born in Hertfordshire, England Jenny trained at Rambert School of Ballet and Contemporary Dance from 2002-2005. She danced with Moving Visions Dance Company in 2003 and 2004, working with Ross Mckim and performing at the Royal Opera House Linbury Studio. In 2005 she joined Diversions Dance Company, working with numerous choreographers including Stijn Celis, Helene Blackburn, Jerry Pearson, Juan Carlos García, Itzik Galili, Stephen Shropshire and Stephen Petronio. In 2007 Jenny was nominated for Best Emerging Female Dancer by the Critics Circle Awards and was featured in the "Whats Hot for 2007" list in the new year edition of the *Observer Review*. Jenny joined Hofesh Shechter Company in July 2008.


James Finnemore (Apprentice)

Born in Devon in 1986, James first became interested in dance in his teens. He joined Devon Youth Dance and 4D Youth Dance, performing with the latter at Youth Dance England. After auditioning he gained a place in the degree course at the Northern School of Contemporary Dance, and during his training he has had the opportunity to work with guest choreographers Simon Birch, Debbi Purtil and Vanessa Haska. James joined Hofesh Shechter Company as an apprentice in 2008.

Musicians:


Yaron Engler, Lead Percussion (*In your rooms*)

Born in Haifa, Israel, Yaron studied drums with David Rich from 1998-2000. In 2003 he graduated from Berklee College of Music in Boston. During his time there, Yaron studied with Danilo Pérez, Dave DiCenso, Ian Froman, Joe Lovano, Jeff Galindo, Steve Prosser and Jamey Haddad, among others. Since 2003 Yaron has been living in Barcelona and, together with the tap artist Sharon Lavi, has been directing TAPEPLAS (www.tapeplas.com), a company with a unique style of tap dance, music and rhythm. Yaron is the musical director and the choreographer of the drummers in the company and has composed the soundtracks for the shows *MONKEYS* and *BoomBach*, which the company has performed all over Spain and in Germany, Italy and the US.

Since 1995, Yaron has performed as a drummer and percussionist in Israel, the US and Spain with Fame, KexevKezev, Tawanda, Ari Goral, 40°, Yoni Embar, the Tommy Moors Blues Band, Avital Pasternak and Vitrage. Yaron teaches drums, percussion and improvisation, working with dancers and musicians around the world. Yaron has been participating in various projects with Hofesh Shechter since 2003.


Norman Jankowsk, Percussion

Norman Jankowski was born and raised in Eastern Westfalia, Germany. His father bought him his first drum kit when he was seven years old. One year Norman started to take classes at the Loehne School of Music, where he was first educated in classical percussion. He then studied jazz drumming for eight years. Upon reaching the rock'n'roll era, he went to Hamburg, where he joined the Latin-punk band Niños Con Bombas, with whom he toured for over seven years in Brazil and throughout the world. It was in Brazil that Norman was introduced to the Brazilian frame drum, the pandeiro, on which he plays most of his gigs today. After working with Niños Con Bombas, he went to Spain to work with Polvorosa for several years, and it was in Barcelona that he met Yaron Engler, with whom he works in TAPEPLAS.


Lucy Shaw, Double Bass and Bass Guitar

Lucy Shaw enjoys an eclectic musical life playing and collaborating with myriad musicians in a variety of genres. She was a founding member of the contemporary music-theatre group the gogmagogs which created shows working with the theatre director Lucy Bailey and various composers and script writers including Django Bates and Taverner. Lucy plays bass with Chroma Ensemble, Tango Siempre and popular artists such as Katie Melua and Bat for Lashes. She has played live with Jay Z, Corduroy and Nitin Sawhney, and recent recordings include *Independent Opera*, *The Streets* and albums with Ronnie Scotts Rejects, Slovo and Oi Va Voi. She is a member of the Wigmore Halls Creative Ensemble and is currently composing and playing with Cookie Cartel. She has recently written string arrangements for the Noisettes. Lucy has been working with Glenn Tilbrook and the Fluffers since 2004, recording *Transatlantic Ping Pong* and touring the UK and US extensively. This year they have created a new album which will be out and on the road again soon.


Laura Anstee, Cello

Laura completed her musical training at the Royal Academy of Music after being awarded a Dip.RAM for one of the highest performance achievements in 2002. Since then Laura has collaborated with contemporary composers such as György Kurtág, Arvo Pärt and Judith Weir and has performed with various contemporary ensembles such as the "Opera Group", who perform yearly in the Linbury Studio at the Royal Opera House, the Goldberg Ensemble, the Bournemouth Symphony's "Kokoro" ensemble and the English National Opera's choral group "Knack". In addition to playing in contemporary ensembles, Laura has worked as a section cellist with the BBC concert orchestra and the St.Martin-in-the-Fields orchestras the "Belmont Ensemble" and the "New London Soloists Orchestra". In 2008 Laura travelled to Peru to study Afro-Peruvian traditional music with virtuoso musicians in Lima, and in 2006 she met the legendary Ross Daly in Crete, who convinced her to continue her pursuit of a three-stringed ancient Cretan Lyra. She now performs on a Cretan Lyra custom-made for her by Stelios Petrakis in Athens. Laura has had the privilege of touring with the renowned dancers Sylvie Guillem, Akram Khan and Sidi Larbi Cherkaoui and the Shaolin Monks. With the three dance projects *Sacred Monsters*, *Zero Degrees* and *Sutra* she has toured Sweden, Finland, Spain, Italy, Greece, Germany, France, Belgium, Argentina, Taiwan, Australia and New Zealand.

Laura has recently performed on BBC Radio 3, and she is due to perform in the Autumn of 2009 at the Bridgewater Hall in Manchester with the "Ibuki" piano trio, with whom she has recently recorded an album for Claudio Records.

Andrew Maddick, Viola

Andrew studied the violin under Spiros Rantos at the University of Queensland, where he was awarded a Master of Philosophy in Music in 2006. He furthered his studies with Marianne Thorsen in London and Petra Mullejans at the Freiburg Baroque Academy. Andrew is a member of Orchestra of the Swan and the English String Orchestra. He has led many Ensembles throughout the UK and performed and recorded with such artists as Kathryn Jenkins, Jeremy Menhuin, Paolo Nutini and Smokey Robinson. As a member of the Spheres String Quartet, Andrew regularly performs recitals in London and Cambridge. In 2008 Andrew was in the National Theatre's production of *The Revenger's Tragedy* and in 2009 is touring internationally with the Hofesh Shechter Dance Company.



澳門特別行政區政府文化局
INSTITUTO CULTURAL do Governo da R.A.E. de Macau

02-30
05
2009



第二十屆
澳門
藝術節



20TH
MACAO
ARTS
FESTIVAL



XX
FESTIVAL
DE ARTES DE
MACAU